



## Educación del paciente

*Clínica de Diagnóstico Prenatal*



# Evaluación integrada

*Una guía para las pruebas prenatales*

En el Centro Médico de la universidad de Washington, colaboramos con nuestros pacientes y familias para tomar decisiones sobre su atención a la salud.

Este folleto ofrece información para ayudarle a decidir si desea recibir una evaluación integrada.

Recibir esta prueba depende de usted. Algunas personas no encuentran que este tipo de prueba de evaluación sea útil. Puede rechazar la prueba en cualquier momento.

Hable con su proveedor de atención a la salud para enterarse más.

### ¿Qué es una evaluación integrada?

Una *evaluación integrada* es una prueba que se hace durante el embarazo que le informa las probabilidades de que su bebé tenga *síndrome de Down*, *trisomía 18* o *espina bífida*. La evaluación integrada **no** diagnostica estas afecciones.

### ¿Cómo se realiza una evaluación integrada?

Una evaluación integrada tiene 3 partes – se hace un *ultrasonido* entre las 11 y las 14 semanas de embarazo y 2 extracciones de sangre del brazo de la madre, que se hacen en diferentes momentos.

#### *Ultrasonido*

Durante el ultrasonido, se mide la talla del bebé para confirmar la fecha prevista de parto. También se usa el ultrasonido para medir el pequeño espacio debajo de la piel en la parte posterior del cuello del bebé, denominado *translucencia nucal* (NT). Frecuentemente este espacio es más grande de lo normal cuando el bebé tiene síndrome de Down o Trisomía 18.

#### *Extracciones de sangre*

La primera extracción de sangre se hace el primer trimestre, normalmente el mismo día que el ultrasonido NT. La segunda extracción de sangre se hace el segundo trimestre, entre las 15 y las 20 semanas de embarazo. El examen de sangre mide ciertas proteínas y hormonas producidas por el bebé y la placenta, las cuales se encuentran en la sangre de toda mujer embarazada. Las cantidades de estas proteínas y hormonas con frecuencia son diferentes cuando el bebé tiene síndrome de Down, trisomía 18 o espina bífida.

### ¿Qué información obtengo de una evaluación integrada?

Una evaluación integrada tiene 3 resultados, los cuales son números tales como “1 en 4,000 (0.025%)” o “1 en 75 (1.3%)”. Estos números son *las posibilidades* o *las probabilidades* de que su bebé tenga síndrome de Down, trisomía 18 o espina bífida. Los resultados normalmente están disponibles en el transcurso de una semana después de la segunda extracción de sangre.

### ¿Cuáles son las alternativas a una evaluación integrada?

Si se puede medir una translucencia nucal en su bebé, usted puede todavía hacerse las 2 extracciones de sangre y recibir los resultados. La exactitud es ligeramente inferior, pero todavía puede ser una prueba útil.

Si ya ha pasado las 14 semanas de embarazo, pregunte a su proveedor acerca de hacer una evaluación cuádruple.

## ¿Preguntas?

Sus preguntas son importantes. Si tiene alguna pregunta adicional acerca de la evaluación integrada, hable con su proveedor antes de firmar cualquier formulario de consentimiento.

El personal de la clínica de UWMC está también disponible para ayudar en cualquier momento.

Clinica de Diagnóstico Prenatal:  
206-598-8130

Clinica de Atención  
Maternoinfantil: 206-598-4070

UNIVERSITY OF WASHINGTON  
**MEDICAL CENTER**  
UW Medicine

Maternal and Infant Care Clinic  
Box 356159  
1959 N.E. Pacific St. Seattle, WA 98195  
206-598-4070

La evaluación integrada puede detectar 9 de 10 casos (90%) de síndrome de Down y trisomía 18, y 8 de 10 casos (80%) de espina bífida. Sin embargo, no detectará todos los casos de estos defectos congénitos y no examina ningún otro problema de salud. Si está teniendo un parto múltiple, una evaluación integrada es menos exacta, pero todavía podría ser útil.

### ¿Cuáles son los beneficios de una evaluación integrada?

Una evaluación integrada le proporciona información sobre la salud de su bebé sin ningún riesgo para su embarazo.

### ¿Cuáles son los riesgos de una evaluación integrada?

La mayoría de las personas se preocupan cuando reciben un resultado anormal de la evaluación integrada. Esto puede causar estrés durante el resto de su embarazo, especialmente si usted decide no hacerse todas las pruebas de seguimiento.

### ¿Qué significa un resultado “positivo”?

Pocas mujeres (aproximadamente 5%, o 1 de cada 20) tienen una evaluación integrada “positiva”. Esto **no** significa que su bebé tenga un defecto congénito. Solamente significa que el riesgo de que su bebé tenga 1 de estas 3 afecciones es mayor que cierto nivel. **La mayoría de las mujeres que tienen un resultado positivo de la evaluación integrada tendrá un bebé saludable.**

Si su proveedor le dice que el resultado de su evaluación integrada es positivo pero no le da el riesgo exacto, es posible que usted quiera pedir mayor información. Con frecuencia, las personas se sienten mejor cuando conocen las probabilidades exactas de que su bebé tenga un defecto congénito. Por ejemplo, un riesgo de 1 en 10 (10%) para síndrome de Down también significa que existe una probabilidad de 9 en 10 (90%) de que el bebé **no** tenga síndrome de Down.

Si usted recibe un resultado positivo de la evaluación integrada, su proveedor de atención a la salud le ofrecerá citas de seguimiento, tales como una visita con un asesor genético y un ultrasonido para examinar detenidamente la anatomía del bebé. Usted puede también elegir someterse a una *amniocentesis*. La amniocentesis es una prueba que le informará si su bebé tiene o no síndrome de Down, trisomía 18 o espina bífida.

### ¿Qué significa un resultado “negativo”?

La mayoría de las mujeres (aproximadamente 95%, o 19 de cada 20) tendrán una evaluación integrada “negativa”. Esto no significa que su bebé esté completamente saludable. Esto significa solamente que la probabilidad de que su bebé tenga 1 de estas 3 afecciones es menor que cierto nivel. **Pocas mujeres que reciben un resultado negativo de la evaluación integrada tendrán un bebé con síndrome de Down, trisomía 18 o espina bífida.**



# Integrated Screen

*A guide to prenatal testing*

At University of Washington Medical Center, we partner with our patients and families in making decisions about their health care.

This handout gives information to help you decide if you want to have an integrated screen.

Having this test is up to you. Some people do not find this type of screening test to be helpful. You may refuse testing at any time.

Talk with your health care provider to learn more.

## What is an integrated screen?

An *integrated screen* is a test done during pregnancy that tells you the chance of your baby having *Down syndrome*, *trisomy 18*, or *spina bifida*. The integrated screen does **not** diagnose these conditions.

## How is an integrated screen done?

An integrated screen has 3 parts – an *ultrasound* done between 11 and 14 weeks of pregnancy and 2 blood draws, done at different times, from the mother’s arm.

### *Ultrasound*

During the ultrasound, the baby’s length is measured to confirm the due date. Ultrasound is also used to measure the small space under the skin behind your baby’s neck, called the *nuchal translucency* (NT). This space is often larger than normal when the baby has Down syndrome or trisomy 18.

### *Blood Draws*

The first blood draw is done in the first trimester, usually the same day as the NT ultrasound. The second blood draw is done in the second trimester, between 15 and 20 weeks of pregnancy. The blood tests measure certain proteins and hormones made by the baby and placenta, which are found in every pregnant woman’s blood. The amounts of these proteins and hormones are often different when the baby has Down syndrome, trisomy 18, or spina bifida.

## What do I learn from an integrated screen?

An integrated screen has 3 results, which are numbers such as “1 in 4,000 (0.025%)” or “1 in 75 (1.3%).” These numbers are the *odds* or *chances* that your baby has Down syndrome, trisomy 18, or spina bifida. The results are usually available within a week after the second blood draw.

### **What are the alternatives to an integrated screen?**

If a nuchal translucency can't be measured in your baby, you can still do the 2 blood draws and get results. The accuracy is slightly lower, but it can still be a helpful test.

If you are already past 14 weeks of pregnancy, ask your provider about doing a *quad screen*.

### **Questions?**

Your questions are important. If you have any further questions about an integrated screen, talk with your provider before signing any consent forms.

UWMC clinic staff is also available to help at any time.

Prenatal Diagnosis  
Clinic: 206-598-8130

Maternal and Infant Care  
Clinic: 206-598-4070

UNIVERSITY OF WASHINGTON  
**MEDICAL CENTER**  
UW Medicine

**Maternal and Infant Care Clinic**

Box 356159  
1959 N.E. Pacific St. Seattle, WA 98195  
206-598-4070

The integrated screen can detect 9 out of 10 cases (90%) of Down syndrome and trisomy 18, and 8 out of 10 cases (80%) of spina bifida. But, it will not detect all cases of these birth defects, and it does not test for any other health problems. If you are having a multiple birth, an integrated screen is less accurate but may still be helpful.

### **What are the benefits of an integrated screen?**

An integrated screen provides you with information about your baby's health without any risk to your pregnancy.

### **What are the risks of an integrated screen?**

Most people are worried when they get an abnormal integrated screen result. It can cause stress for the rest of your pregnancy, especially if you decide not to have all the follow-up testing.

### **What does a "positive" result mean?**

A few women (about 5%, or 1 out of 20) have a "positive" integrated screen. This does **not** mean their baby has a birth defect. It only means that the risk of their baby having 1 of these 3 conditions is higher than a certain level. **Most women who have a positive integrated screen result will have a healthy baby.**

If your provider tells you that your integrated screen result is positive but does not give you the exact risk, you may want to ask for more information. Often, people feel better when they know the exact odds of their baby having a birth defect. For example, a risk of 1 out of 10 (10%) for Down syndrome also means there is a 9 out of 10 (90%) chance the baby does **not** have Down syndrome.

If you have a positive integrated screen result, your health care provider will offer you follow-up appointments, such as a visit with a genetic counselor and an ultrasound to carefully examine the baby's anatomy. You may also choose to have an *amniocentesis*. Amniocentesis is a test that will tell you whether or not your baby has Down syndrome, trisomy 18, or spina bifida.

### **What does a "negative" result mean?**

Most women (about 95%, or 19 out of 20) will have a "negative" integrated screen. This does not mean their baby is completely healthy. It only means that the chance of the baby having 1 of these 3 conditions is lower than a certain level. **A few women who have a negative integrated screen result will have a baby with Down syndrome, trisomy 18, or spina bifida.**